

چکیده:

با همه سختگیریها و ممانعتهایی که ایدئولوژی کمونیستی حاکم در بسط و آموختن مقاید دین، لزجنه تصوفه لعمال من گرد، لین لدیشه همچو گاه نهرد و بودند شاعران و نویسنده‌گان روشن‌سخیری که در آثار خود لین مقاید و افکار را ترجمه و تبلیغ من نمودند.

مقاله حاضر به مهترین پژوهشی‌ای دانشمندان تاجیکه در مباب تصوف پرداخته است.

فریدون هادی‌زاده  
(تاجیکستان)

## پژوهش علمای تاجیکستان در تصوف

سابقه تحقیق و آموزش تصوف در تاجیکستان زیاده از سی تا چهل سال نیست، زیرا در شرایط حاکمیت ایدئولوژی کمونیستی در مؤسسه‌های پژوهشی آموختن اسلام و عقاید دینی، از جمله تصوف به شیوه علمی متداول نبود. درباره تصوف در بعضی پژوهشهایی که در تاریخ ادبیات فارسی تألیف می‌شد، توضیح و اشاره‌هایی بود؛ اما آنها هم با شرحی می‌آمد که تصوف در اصل خود هرچند یک جریان ارتجاعی و «ایده‌آلیستی» بود. اما شاعران و نویسنده‌گان ترقی پروری بودند که در آثار صوفیانه خود بعضی افکار پشقدمانه را ترغیب و تبلیغ می‌کردند.

در اوایل سالهای سده شصت یکی از فیلسوفان نامدار تاجیک، علاءالدین بهاءالدین اوف، کتابی به نام سیری در تاریخ فلسفه تاجیک:

(TADJIK SKOY FILOSOFII OCHERKI PO ISTORII) تألیف نمود و در

یکی از فصلها درباره تصوف ژرف‌اندیشیهایی نموده، این جریان را همچون یک قسم

تاریخ افکار فلسفی تحقیق نمود. جسارت علاءالدین بهاءالدین اووف، که در دایرۀ علمی تاجیکستان نفوذ کلان داشت، برای عالمان جوان تاجیک یک راهنمایی گردید و از آن سالها به بعد بسیاری از دانشمندان جوان تاجیک که به آموزش و پژوهش افکار فلسفی و تاریخ فلسفه شرق، کمر همت بستند، در آموختن و تحقیق تصوف نیز کوشش و زحمت زیادی به خرج دادند. در ظرف ۲۵-۲۰ سال آنچه یک سلسۀ آثاری پیدا شد که در آن تاریخ فلسفه و تصوف، احوال و آثار عارفان بزرگ، مورد تدقیق و تحقیق قرار گرفت، که اکثر آثار فیلسوفان تاجیک به زبان روسی تألیف شده است. سبب این بود که بسیاری از این علمای جوان در مسکو تحصیل کرده و آثار علمی خود را همانجا نوشته‌اند. از طرف دیگر، فیلسوفان تاجیک به واسطۀ دایرۀ وسیع زبان روسی آثار علمی خود را به زبان روسی می‌نوشتند.

این است عمدۀ ترین آثار دانشمندان تاجیک که در آن تاریخ تصوف احوال و آثار متصوفان بزرگ مورد آموزش و پژوهش قرار گرفته است. ما محتویات مختصر آثار فیلسوفان تاجیک را به ترتیب تاریخ نشرشان ذکر می‌کنیم.

## ۱

NOZIRJON KULMATOV

ETICHESKIYE VZGLYADI SAADI

ناظرجان قولمت اووف (عرب‌زاده)، افکار اخلاقی سعدی شیرازی، دوشنبه، سال ۱۹۶۷، ۱۲۷ ص.

این اثر هرچند به مسائل اخلاقی در آثار سعدی تخصیص شده است، اما این موضوع، در پیوند با نکته‌های فلسفه شرق و خصوصاً در ارتباط با تصوف تحقیق شده است. چنین است فصلهای کتاب:

— احوال و آثار سعدی؛ — محیط زندگی و تشکل عقاید اخلاقی سعدی؛ — هومانیزم (HUMANISM) سعدی؛ — عدالت؛ — قناعت؛ — قواعد معاملات مردم.

MUSO RADJABOV

*ABDURAKHMAN JAMII. TADJIKSKAYA FILOSOFIYA 15 VEKA,*  
DUSHANBE, 1968, 318P.

موسی رجب اوف، عبدالرحمان جامی و فلسفه تاجیک در قرن ۱۵ (میلادی)،  
دوشنبه، ۱۹۶۸، ۳۱۸ ص.

مؤلف کتاب شادروان موسی رجب اوف (سال وفات ۱۹۹۷) این کتاب را برای  
درباره عنوان علمی دکتری نوشته است. این کتابی است که در آن در نهایت تفصیل،  
جهان‌بینی عبدالرحمان جامی در پیوند با افکار فلسفی عصر ۱۵ میلادی در شرق بیان  
شده است. کتاب از بابهای زیر تشکیل شده است:

– شرح وضع سیاسی و اجتماعی زمان زندگی عبدالرحمان جامی؛ – روزگار و آثار  
عبدالرحمان جامی و مبدأ و منشأ اندیشه‌های فلسفی جامی؛ – وحدت وجود و شرح بیان  
آن در آثار جامی؛ – عبدالرحمان جامی، نظر و مناسبت او به تصوف؛ – موضوع عشق در  
آثار منظوم و منتشر جامی؛ – اندیشه‌های انسان دوستی (HUMA NISM) در آثار  
عبدالرحمان جامی؛ – عبدالرحمان جامی و مسائل اخلاقی؛ – افکار جمال‌شناسی  
عبدالرحمان جامی؛ – عبدالرحمان جامی؛ – خاتمه.

NODIR ODILOV

*MIROVOZZRENIYE DJALALIDINA RUMI*, DUSHANBE, 1974. 112 P.

نادر عادل اوف، جهان‌بینی جلال الدین رومی، دوشنبه، ۱۹۷۴، ۱۱۲ ص.  
این نخستین کتابی است که از احوال و عقاید اجتماعی و فلسفی مولانا روم بحث  
می‌کند. در مندرجات کتاب این مسائلها بررسی شده است:  
– محیط اجتماعی و سیاسی زمان زندگانی مولانا؛ – نگاه رومی به جهان و خدا؛  
– فنا و بقا از نظر مولانا؛ – انسان و ارادت او؛ – مسائلهای اخلاق در آثار رومی.

۴

AHMADJAN MUHAMMADKHODJAYEV

MIROVOZZRENIYE FARIDIDDINA ATTORA, DUSHANBE, 1974, 116 P.

احمدجان محمد خواجه یوف، جهان‌بینی فردالدین عطار، دوشنبه، ۱۹۷۴، ۱۱۶ ص.

مؤلف در این کتاب پیش از آن که از روزگار شیخ عطار بحث کند، درباره وضع سیاسی و فرهنگی زمان عطار، درباره متصوفان و فیلسوفان متقدم (یعنی پیش از عطار) اطلاعات مفصلی می‌دهد. سپس روزگار و آثار عطار در باب مخصوصی مورد بحث قرار می‌گیرد. یک قسم مهم این کتاب به عقاید و افکار عرفانی عطار تخصیص یافته است.

این قسم کتاب چند فصل است:

– خدا، جهان و انسان از نظر عطار؛ – عطار درباره طریقت عارفان؛ – عطار و مسائلهای دین و ایمان.

۵

NOZIRJON KULMATOV

FAKHRIDDIN ROZI, DUSHANBE, 1980, 77 P.

ناظرجان قولمتاوف (عربزاده)، فخرالدین رازی، دوشنبه، ۱۹۸۰، ۷۷ ص. این کتاب بعد از سیزده سال به زبان تاجیکی به طبع رسیده است. فخرالدین رازی، تألیف ناظر عربزاده، دوشنبه، ۱۹۹۳، ۸۶ ص.

محتویات این کتاب نه چندان کلان به این قرار است:

– فخرالدین رازی و شرح آثار او؛ – فخرالدین رازی، فیلسوف یا متكلم؛ – معماه هستی؛ – مقولات هستی؛ – تناسب نفس و تن؛ – نظریه معرفت؛ – بحث متكلم یا فیلسوف؛ – فلسفه اجتماعی.

در آخر کتاب، رساله سیر نفس از تأثیفات فخرالدین رازی، علاوه شده است. در این کتاب هرچند اساساً مسأله‌های فلسفی بررسی می‌شود، اما چند مسأله که مؤلف از آنها بحث می‌کند، مانند نظریه معرفت، معماهی هستی و ... برای روشن نمودن بعضی نکته‌های عرفانی برای محققان سودمند می‌باشد.

## ۶

MUSO RADJABOV

*FILOSOFSKIYE I SOTSIALNO - ETI - CHESKIYE VZGLYADI AMIRA KHUSRAVA DEKHLAVI, DUSHANBE, 1982, 95 P.*

موسی رجب‌اوف. افکار اجتماعی و اخلاقی امیرخسرو دهلوی، دوشنبه، ۱۹۸۲، ۹۵ ص. این کتاب به قلم استاد شادروان دکتر موسی رجب‌اوف تعلق دارد. موسی رجب‌اوف سال‌ها در دانشگاه آموزگاری دوشنبه تدریس می‌کرد و به تاریخ فلسفه شرق و اسلام مشغول بود. وی گذشته از مشغولیهای تدریس، در مورد فلسفه اسلام، چند کتابی تألیف نموده است و در ضمن تحقیق مسائل فلسفی، بسیار نکته‌های تصوف را نیز بررسی نموده است.

محتویات کتاب دکتر موسی رجب‌اوف عبارت است از پژوهش و تحقیق مسائل

ذیل:

— محیط عصر زندگی امیرخسرو دهلوی. در این کتاب از وضع سیاسی و اجتماعی قسم شمالی شبه قاره هند - که دین اسلام در آن‌جا برقرار است - بحث کرده است.

— مؤلف باب دیگر اثر خود را به شرح روزگار امیرخسرو دهلوی اختصاص داده و در پایان این فصل عنوان و مضامین مختصر آثار خسرو دهلوی را ذکر نموده است.

— دکتر رجب‌اوف راجع به افکار فلسفی امیرخسرو که در پایه اسلام قرار گرفته است، اظهار عقیده نموده و هم‌زمان تأثیر محیط علمی و فلسفی هندی را به آراء و آندیشه‌های خسرو نیز تحقیق نموده است.

— فصلی که در آن دکتر رجب‌اوف از موضوع عشق در آثار امیرخسرو بحث می‌کند، و در ضمن آن به تصوف و شرح عرفانی عشق نیز دخل نموده است.

– دو باب اخیر کتاب عبارت است از: بیان افکار و عقاید امیر خسرو دهلوی در مسائل جامعه، سیاست، ملک داری و اخلاق.

## ۷

MUKHAMMADKUL KHAZRATKVLOV

FILOSOFSKIYE VZGLYAD ISADRIDDINA SHIRAZI, DUSHANBE, 1985,

143 P.

محمد قول حضرت قول اووف، افکار فلسفی صدرالدین شیرازی، دوشنبه، ۱۹۸۵ (۱۴۳ ص).

این کتاب فیلسوف تاجیک حضرت قول اووف، نخستین اثری است که در باره صدرالدین شیرازی، معروف به ملا صدرا، در تاجیکستان به چاپ رسیده است. حضرت قول اووف از این پیش، بیشتر در رشته «تاریخ تصوف»، مقالات علمی تألیف نموده است. برای اهل علم تاجیک و عموماً خواننده تاجیک که از احوال و آثار ملا صدرا بی خبر هستند، اثر حضرت قول اووف یک جهان نوی را کشف نمود. علماء و ادبای تاجیک نه تنها با احوال و آثار و عقاید و افکار فلسفی و مذهبی ملا صدرا آشنایی پیدا کردند، بلکه راجع به وضع سیاسی و اجتماعی ایران در آخر قرن ۱۶ و اول قرن ۱۷ میلادی اطلاعات مقدماتی کسب کردند.

کتاب حضرت قول اووف عبارت است از سه باب: باب اول راجع به محیط سیاسی و اجتماعی جامعه ایران که در آن ملا صدرا عمر به سر برده و آثار فلسفی و نظری خود را ایجاد نموده است، اطلاعات مختصری بیان شده است.

در باب دوم جنبه‌های مختلف جهان‌بینی ملا صدرا، راجع به موضوع هستی مورد بررسی قرار گرفته است:

– خدا و جهان و طبیعت؛ – نظریه ضرورت و امکانات؛ – جوهر و عرض (SUBSTANCE AND ACCIDENT)؛ – ماده و شکل؛ – ماهیت و شکلهای جنبشی؛ – جان و تن.

باب دوم کتاب در تحقیق مسائل زیر است:

— معرفت؛ — معرفت جهان مادی؛ — معرفت حسی؛ — معرفت عقلی؛ — علم الهی.

## ۸

**BOBOMUROD ISMATOV**

*PANTEISTICHESKAYA TRADIISIYA VTADJIKSKO - PERSIDSKOY POEZII*

*Q - 15 VV. DUSHANBE, 1976, 256 P.*

بابامراد عصمت اوف، وحدت وجود و انعکاس آن در نظم فارسی قرون ۹ - ۱۵ میلادی، دوشنبه، ۱۹۷۶، ۲۵۶ ص.

مؤلف اثر شادروان بابامراد عصمت اوف یکی از مسائل مهم هستگی عرفانی اسلامی و نظم پارسی را در طول شش قرن از نظر گذرانیده است. در باب اول، عصمت اوف محیط و زمانی را که در آن عقاید وحدت وجود عرفانی پیدا شده و در قرنهای (۱۰ - ۱۵) در نظم فارسی توسعه یافته است، تحقیق می‌کند. در باب دوم کتاب، افکار وحدت وجود همچون تظاهرات آزاداندیشی اسلامی قرون وسطی، مورد بحث قرار گرفته است.

در باب سوم، مؤلف ظهرات آزاداندیشی را در نظم لیریکی (LYRICAL) یعنی در غزلیات شعرای فارسی از نظر گذرانیده است. در این ضمن، درباره اشعار صوفیانه منصور حلاج، بابا کوهی، احمد جامی، فخر الدین عراقی، نعمت الله ولی و عبدالرحمن جامی بحث مفیدی صورت گرفته است.

## ۹

**OKNAZAR KURBONMURODOV**

*ESTETICHESKAYA DOKTRINA SUFIZMA, DUSHANCE, 1976, 108 P.*

آق نظر قربان مرادوف. عقاید استیتیک (AESTHETICS) در تصوف، دوشنبه، ۱۹۷۶، ۱۰۸ ص.

در این اثر موضوع زیبایی و زیباپرستی از نظر اهل عرفان مورد تحقیق قرار گرفته است. مؤلف کتاب در اشعار عطار، رومی، سنایی و کتب غزالی و باحرزی توصیف و

توجیه یافتن موضوع زیبایی و منجمله موسیقی را (سماع) بررسی نموده است.

۱۰

MUHAMMADQUL HAZRATQULOV

TASAWWUF. DUSHANBE, 1988, 128 P.

محمدقول حضرت قول اوف، تصوف، دوشنبه، ۱۹۸۸، ۱۲۸ ص.

این کتاب برای دانشجویان دانشکده‌های ادبیات و تاریخ و علوم انسانی به زبان تاجیکی تألیف شده است. مؤلف در این کتاب به طرز ساده و روشن دربارهٔ تاریخ تصوف، در نکته‌های اساسی تصوف توقف نموده است. در مسألهٔ نفوذ، تأثیر تصوف به ادبیات فارسی، در مسألهٔ نظام عرفانی نیز مؤلف بیانات سودمندی برای دانشجویان آورده است.

۱۱

AKHMADJON MUKHAMMADKHOJAYEV

GNOSEOLO - GIYA SUFIZMA. DUSHANBE, 1990, 113 P.

احمدجان محمد خواجه یوف. فلسفهٔ معرفت در تصوف، دوشنبه، ۱۹۹۰، ۱۱۳ ص.  
در این کتاب عقاید عرفانی معرفت، در دایرهٔ افکار و تعلمات دانشمندان تصوف نظری، تحقیق شده است. از طرف دیگر مؤلف تعلیمات معرفت عرفانی را در پیوند با فلسفهٔ معرفت عموماً و در ارتباط با نکته‌های مکتب معرفت (GNOSTICISM) اروپایی خصوصاً تحقیق نموده است.

۱۲

AKHMADJON MUKHAMMAD KHODJAYEV

IDEOLOGIYA NAQSHBANDIZMA. DUSHANBE, 1991, 232 P.

احمدجان محمد خواجه یوف. ایدئولوژی تفشبندی، دوشنبه، ۱۹۹۱، ۲۳۲ ص.  
این کتاب تحقیق مفصلی است دربارهٔ منشأ و تاریخ پیدایش سلسلهٔ تفشبندیه در

ماوراءالنهر. کتاب پنج باب است و محتویات باها به طرز فشرده به این قرار است:  
**باب اول - محیط سیاسی و اجتماعی** و منشأ و مبدأ پیدایش نقشبندیه در اینجا  
 اوضاع سیاسی و اجتماعی ماوراءالنهر در دوره پیش و بعد از حکمرانی تیمورلنگ  
 بررسی شده است. راجع به احوال و عقاید پیش گذشتگان «بهاءالدین نقشبند» -  
 عبدالخالق غجدوانی، خواجه علی رامیتی و امیر کلال - معلومات بسی مفصل و مفیدی  
 در این اثر مندرج است.

**باب دوم - در پیدایش و انتشار مذهب نقشبندیه** بحث می‌کند. در این باب احوال و  
 آثار بهاءالدین نقشبند، خصوصاً راجع به «عبدالله خواجه احرار» بحثهای مفیدی انجام  
 گرفته است.

**باب سوم - مریبوط به تعلیمات و عقاید مکتب نقشبندیه و تحلیل آنها.**  
 اینجا مخصوصاً مسائل تعلیمات وحدت وجود در نقشبندیه، در مرکز تحقیق  
 مؤلف قرار گرفته است. همچنین، مقام و ماهیت اجتماع، عقاید نقشبندیه در جامعه  
 ماوراءالنهر و خصوصاً نفوذ آن بین مردم، بررسی شده است.  
**باب چهارم - تأثیر نقشبندیه در جامعه، مسئله پیر و هرید و کرامات پیران** که تحلیل  
 شده است.

**باب پنجم - به نفوذ و انتشار نقشبندیه در عصرهای بعدی، از جمله انتشار آن در**  
 شبهقاره هند و مقام و فعالیت «احمد سرهندي» در تبلیغ و توسعه نقشبندیه تخصیص  
 گرده است.

## پژوهشکاران و مطالعات فرنگی

۱۳

OLIMOV, KAROMATULLOIH

KHORASANSKIY SUFIZM. DUSHANBE, 1994, 244 P.

کرامات الله عالم اوف، تصوف در خراسان، دوشنبه، ۱۹۹۴، ۲۹۴ ص.  
 مؤلف این کتاب که بیشتر در تاریخ فلسفه شرق و عرفان اسلامی کار کرده، از  
 علمای جمهوری تاجیکستان است. نامبرده در این کتاب که متأسفانه تنها به زبان روسی  
 تألیف شده است، پیدایش و گسترش تصوف را در خراسان، یعنی در شرق ایران و

ماوراءالنهر از نظر می‌گذراند. این همان تصوفی است که از غرب خلافت به ایران و سپس به خراسان و ماوراءالنهر آمده و در اینجا به درجه‌ای بی‌مانند، رواج و رونق یافته بود. آقای کرامت‌الله، اینک همین مرحله‌های تاریخ و نکته‌های مهمترین تعلیمات عرفان را در آثار فلسفی و ادبی از نظر گذرانیده است.

محتویات کتاب به این قرار است:

باب اول - مبدأ و منشاء تصوف خراسان، مأخذ تاریخ تصوف خراسان در قرون ۱۰-۱۲ میلادی و عارفان بزرگ خراسان در این قرون.

باب دوم - مسائل نظری و فلسفی در تعلیمات عارفان خراسان در قرن‌های (۱۰-۱۲) میلادی.

باب سوم - تعلیمات اهل تصوف در حالات و مقامات صوفیه بحث می‌کند، به خصوص مسائل پیر و مرید، ذکر و سمع مورد تحقیق مؤلف قرار گرفته است.

باب چهارم - عقاید اخلاقی اهل عرفان را بررسی می‌نماید. در اینجا نه تنها اخلاق فردی اهل تصوف، بلکه مسائلهای سیاست و تمدن، و اخلاق طبقه حکمران نیز از نظر مؤلف بیرون نمانده است.

در آخر کتاب فهرست کتابهایی که مؤلف در تألیف خود از آنها استفاده نموده، الحاق شده است.

پروشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پortal جامع علوم انسانی